

Induktiver Näherungsschalter Détecteur de proximité inductif Inductive proximity switch DW - A □ - 62 □ - 065



Durchmesser Diamètre Diameter	6,5 mm	Schallabstand Portée Operating distance	2,0 mm	Einbau Montage Mounting	bündig noyable embeddable
-------------------------------------	---------------	---	---------------	-------------------------------	--

Kurze Ausführung mit erhöhtem Schaltabstand, Durchmesser 6,5 mm glatt

- Wichtigste Eigenschaften:
- Erhöhter Schaltabstand: 2 mm
 - Gehäuse Durchmesser 6,5 mm, kurz: 35 mm (Kabel) / 45 mm (Stecker), Material Edelstahl V2A
 - Betriebsspannung 10...30 VDC, Ausgangsstrom 200 mA
 - LED, Kurzschlusschutz, Induktionsschutz, Verpolungsschutz eingebaut
 - PNP- und NPN- Ausführung, Schliesser und Öffner

Appareil court avec distance augmentée, boîtier lisse de 6,5 mm de diamètre

- Caractéristiques principales:
- Portée étendue: 2 mm
 - Boîtier court: 35 mm (câble) / 45 mm (connecteur) de long, Ø 6,5 mm, matière acier INOX V2A
 - Tension de service 10 ... 30 VDC, courant à la sortie 200 mA
 - LED, protections contre les courts-circuits, les surtensions induites et l'inversion de tension incorporées
 - Disponibles en PNP, NPN, à fermeture et à ouverture

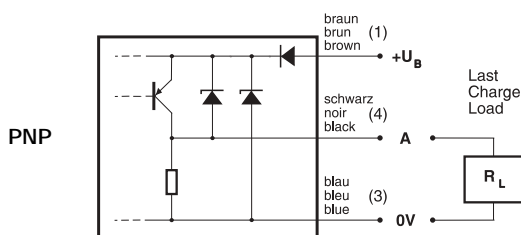
Short device with increased operating distance, cylindrical housing with 6.5 mm diameter smooth

- Main features:
- Increased operating distance: 2 mm
 - Short housing: length 35 mm (cable) / 45 mm (connector), Ø 6.5 mm, stainless steel V2A
 - Supply voltage 10 ... 30 VDC, output current 200 mA
 - LED, protections against short-circuits, induced overvoltages and power supply reversal built-in
 - PNP and NPN, N.O. and N.C. executions

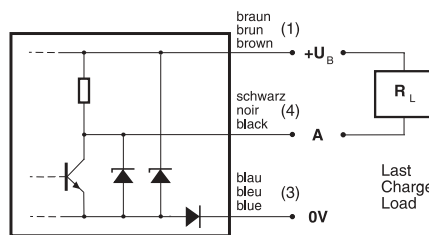
Technische Daten: (gemäss IEC 60947-5-2)	Caractéristiques techniques: (selon CEI 60947-5-2)	Technical data: (according to IEC 60947-5-2)	
Bemessungsschaltabstand s_n	Portée nominale s_n	Rated operating distance s_n	2,0 mm
Hysterese	Hystérèse	Hysteresis	$\leq 10\% s_r$
Normmessplatte	Cible normalisée	Standard target	6,5 x 6,5 x 1 mm
Wiederholgenauigkeit	Reproductibilité	Repeat accuracy	0,04 mm*
Betriebsspannungsbereich U_B	Tension de service U_B	Supply voltage range U_B	10 ... 30 VDC
Zulässige Restwelligkeit	Ondulation admissible	Max. ripple content	$\leq 20\% U_B$
Ausgangsstrom	Courant de sortie	Output current	≤ 200 mA
Spannungsabfall an Ausgängen	Chute de tension aux sorties	Output voltage drop	$\leq 2,0$ V bei / à / at 200 mA
Leerlaufstrom	Courant hors-charge	No-load supply current	≤ 10 mA
Sperrstrom der Ausgänge	Courant résiduel	Leakage current	$\leq 0,1$ mA
Schaltfrequenz	Fréquence de commutation	Switching frequency	$\leq 3'000$ Hz
Oszillatorfrequenz	Fréquence d'oscillateur	Oscillator frequency	650 kHz
Bereitschaftsverzögerung	Retard à la disponibilité	Time delay before availability	10 msec
LED	LED	LED	eingebaut / intégrée / built-in
Umgebungstemperaturbereich T_A	Plage de température ambiante T_A	Ambient temperature range T_A	-25 ... + 70 °C
Temperaturdrift von s_r	Dérive en température de s_r	Temperature drift of s_r	$\leq 10\%$
Kurzschlusschutz	Protection contre les courts-circuits	Short-circuit protection	eingebaut / intégrée / built-in
Verpolungsschutz	Protection contre les inversions	Voltage reversal protection	eingebaut / intégrée / built-in
Induktionsschutz	Protection contre tensions induites	Induction protection	eingebaut / intégrée / built-in
Schocks und Schwingungen	Chocs et vibrations	Shocks and vibration	IEC 60947-5-2 / 7.4
Leitungslänge	Longueur du câble	Cable length	300 m max.
Gewicht (Kabel / Stecker)	Poids (câble / connecteur)	Weight (cable / connector)	60,4 g / 4 g, 6,3 g
Schutzart	Classe de protection	Degree of protection	IP 67
EMV - Schutz:	Protection CEM:	EMC protection:	
IEC 60255-5	CEI 60255-5	IEC 60255-5	1 kV
IEC 61000-4-2	CEI 61000-4-2	IEC 61000-4-2	Level 3
IEC 61000-4-3	CEI 61000-4-3	IEC 61000-4-3	Level 3
IEC 61000-4-4	CEI 61000-4-4	IEC 61000-4-4	Level 3
Gehäusematerial	Matériel du boîtier	Housing material	Edelstahl / acier INOX / SS V2A
Aktive Fläche	Face sensible	Sensing face	Polyester
Anschlusskabel (andere Längen auf Anfrage)	Câble de raccordement (autres longueurs sur demande)	Connection cable (other lengths on request)	PVC 3 x 0,14mm ² /18 x 0,1mm Ø 2 m

Anschlussschemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams

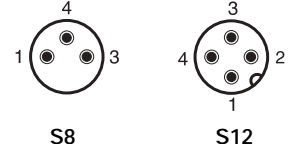
*($U_B = 20 \dots 30$ VDC, $T_A = 23 \text{ °C} \pm 5 \text{ °C}$)



NPN

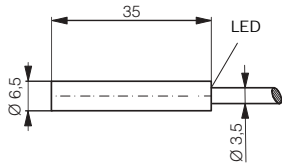


Steckerbelegung (Gerät) Attribution des pins (appareil) Pin assignment (device)

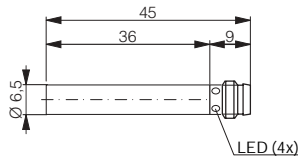


Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

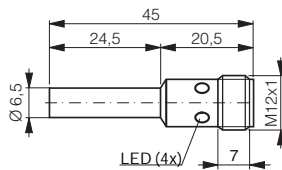
Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet (www.contrinex.ch) herunterladen.
 Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet (www.contrinex.ch).
 These drawings can be downloaded from Internet (www.contrinex.ch).



DW-AD-62#-065

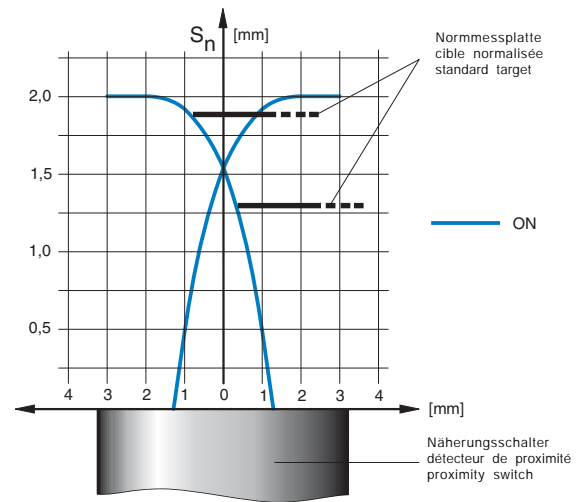


DW-AS-62#-065-001

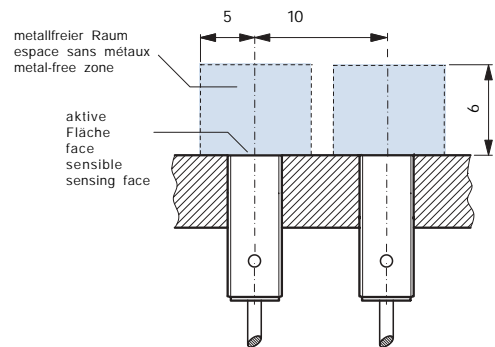


DW-AS-62#-065

Ansprechkurve* / Courbe de réponse* / Response diagram*:



Einbau / Montage / Installation:



* typische Werte / valeurs typiques / typical values

Reduktionsfaktoren* / Coefficients de réduction* / Correction factors*

Stahl FE 360		Kupfer		Aluminium		Messing		Edelstahl V2A	
Acier FE 360	1,0	civre	0,25	aluminium	0,30	laiton	0,40	acier INOX V2A	0,70
Steel FE 360		copper		aluminum		brass		stainless steel V2A	

Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer	Typenbezeichnung	Schaltung	Anschluss	Ausgang
Numéro d'article	désignation	polarité	raccordement	sortie
Part number	type reference	polarity	connection	output
220 220 051	DW-AD-621-065	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 220 052	DW-AD-622-065	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.
220 220 053	DW-AD-623-065	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 220 054	DW-AD-624-065	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.
220 220 056	DW-AS-621-065-001	NPN	Stecker / connecteur / connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 220 057	DW-AS-622-065-001	NPN	Stecker / connecteur / connector S8	Öffner / à ouverture / N.C.
220 220 058	DW-AS-623-065-001	PNP	Stecker / connecteur / connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 220 059	DW-AS-624-065-001	PNP	Stecker / connecteur / connector S8	Öffner / à ouverture / N.C.
220 220 151	DW-AS-621-065	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 220 152	DW-AS-622-065	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.
220 220 153	DW-AS-623-065	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 220 154	DW-AS-624-065	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.

Induktiver Näherungsschalter
Détecteur de proximité inductif
Inductive proximity switch

DW - A □ - 62 □ - 065-12 □



Durchmesser Diamètre Diameter	6,5 mm	Schallt Abstand Portée Operating distance	2,0 mm	Einbau Montage Mounting	bündig noyable embeddable
-------------------------------------	---------------	---	---------------	-------------------------------	--

Kurze Ausführung mit erhöhtem Schaltabstand, Durchmesser 6,5 mm glatt

- Wichtigste Eigenschaften:
- Erhöhter Schaltabstand: 2 mm
 - Gehäuse Durchmesser 6,5 mm, kurz: 16/22/30 mm (Kabel) / 29/34/40 mm (Stecker), Material Edelstahl V2A
 - Betriebsspannung 10...30 VDC, Ausgangsstrom 200 mA
 - LED, Kurzschlusschutz, Induktionsschutz, Verpolungsschutz eingebaut
 - PNP- und NPN- Ausführung, Schliesser und Öffner

Appareil court avec distance augmentée, boîtier lisse de 6,5 mm de diamètre

- Caractéristiques principales:
- Portée étendue: 2 mm
 - Boîtier court: 16/22/30 mm (câble) / 29/34/40 mm (connecteur) de long, Ø 6,5 mm, matière acier INOX V2A
 - Tension de service 10 ... 30 VDC, courant à la sortie 200 mA
 - LED, protections contre les courts-circuits, les surtensions induites et l'inversion de tension incorporées
 - Disponibles en PNP, NPN, à fermeture et à ouverture

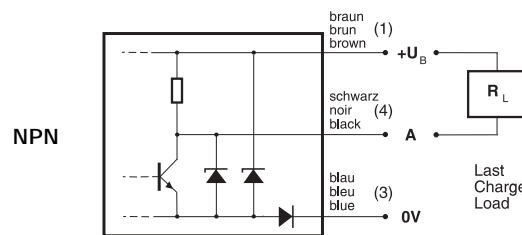
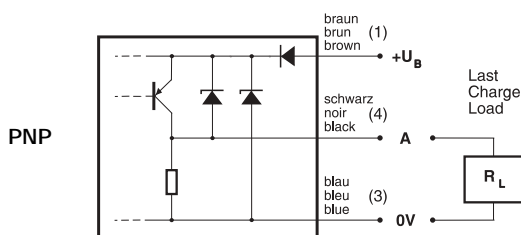
Short device with increased operating distance, cylindrical housing with 6.5 mm diameter smooth

- Main features:
- Increased operating distance: 2 mm
 - Short housing: length 16/22/30 mm (cable) / 29/34/40 mm (connector), Ø 6.5 mm, stainless steel V2A
 - Supply voltage 10 ... 30 VDC, output current 200 mA
 - LED, protections against short-circuits, induced overvoltages and power supply reversal built-in
 - PNP and NPN, N.O. and N.C. executions

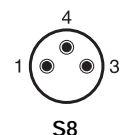
Technische Daten: (gemäss IEC 60947-5-2)	Caractéristiques techniques: (selon CEI 60947-5-2)	Technical data: (according to IEC 60947-5-2)	
Bemessungsschaltabstand s_n	Portée nominale s_n	Rated operating distance s_n	2,0 mm
Hysterese	Hystérèse	Hysteresis	$\leq 10\% s_r$
Normmessplatte	Cible normalisée	Standard target	6,5 x 6,5 x 1 mm
Wiederholgenauigkeit	Reproductibilité	Repeat accuracy	0,04 mm*
Betriebsspannungsbereich U_B	Tension de service U_B	Supply voltage range U_B	10 ... 30 VDC
Zulässige Restwelligkeit	Ondulation admissible	Max. ripple content	$\leq 20\% U_B$
Ausgangsstrom	Courant de sortie	Output current	≤ 200 mA
Spannungsabfall an Ausgängen	Chute de tension aux sorties	Output voltage drop	$\leq 2,0$ V bei / à / at 200 mA
Leerlaufstrom	Courant hors-charge	No-load supply current	≤ 10 mA
Sperrstrom der Ausgänge	Courant résiduel	Leakage current	$\leq 0,1$ mA
Schaltfrequenz	Fréquence de commutation	Switching frequency	$\leq 3'000$ Hz
Oszillatorfrequenz	Fréquence d'oscillateur	Oscillator frequency	650 kHz
Bereitschaftsverzögerung	Retard à la disponibilité	Time delay before availability	10 msec
LED	LED	LED	eingebaut / intégrée / built-in
Umgebungstemperaturbereich T_A	Plage de température ambiante T_A	Ambient temperature range T_A	-25 ... + 70 °C
Temperaturdrift von s_r	Dérive en température de s_r	Temperature drift of s_r	$\leq 10\%$
Kurzschlusschutz	Protection contre les courts-circuits	Short-circuit protection	eingebaut / intégrée / built-in
Verpolungsschutz	Protection contre les inversions	Voltage reversal protection	eingebaut / intégrée / built-in
Induktionsschutz	Protection contre tensions induites	Induction protection	eingebaut / intégrée / built-in
Schocks und Schwingungen	Chocs et vibrations	Shocks and vibration	IEC 60947-5-2 / 7.4
Leitungslänge	Longueur du câble	Cable length	300 m max.
Gewicht (Kabel / Stecker)	Poids (câble / connecteur)	Weight (cable / connector)	32,5g, 33,1g, 33,8g / 3g, 3g, 3,5g
Schutzart	Classe de protection	Degree of protection	IP 67
EMV - Schutz:	Protection CEM:	EMC protection:	
IEC 60255-5	CEI 60255-5	IEC 60255-5	1 kV
IEC 61000-4-2	CEI 61000-4-2	IEC 61000-4-2	Level 3
IEC 61000-4-3	CEI 61000-4-3	IEC 61000-4-3	Level 3
IEC 61000-4-4	CEI 61000-4-4	IEC 61000-4-4	Level 3
Gehäusematerial	Matériel du boîtier	Housing material	Edelstahl / acier INOX / SS V2A
Aktive Fläche	Face sensible	Sensing face	Polyester
Anschlusskabel (andere Längen auf Anfrage)	Câble de raccordement (autres longueurs sur demande)	Connection cable (other lengths on request)	PVC 3 x 0,14mm ² /18 x 0,1mm Ø 2 m

Anschlussschemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams

*($U_B = 20 \dots 30$ VDC, $T_A = 23 \text{ °C} \pm 5 \text{ °C}$)

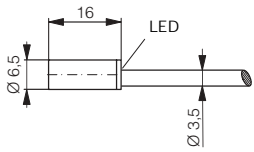


Steckerbelegung (Gerät)
Attribution des pins (appareil)
Pin assignment (device)

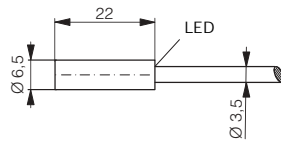


Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

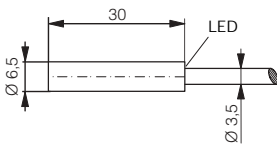
Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet (www.contrinex.ch) herunterladen.
Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet (www.contrinex.ch).
These drawings can be downloaded from Internet (www.contrinex.ch).



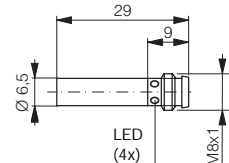
DW-AD-62#-065-120



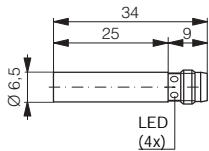
DW-AD-62#-065-121



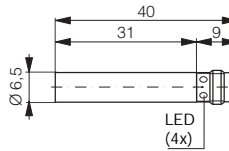
DW-AD-62#-065-122



DW-AS-62#-065-129

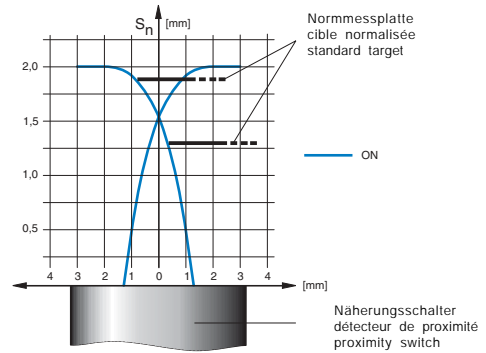


DW-AS-62#-065-123

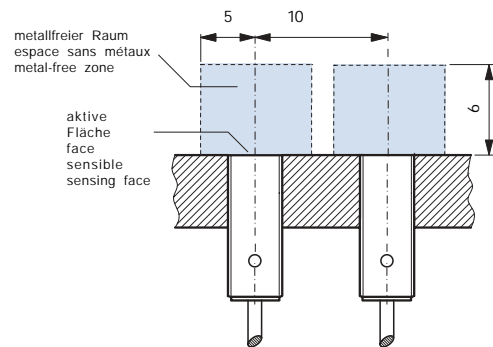


DW-AS-62#-065-124

Ansprechkurve* / Courbe de réponse* / Response diagram*:



Einbau / Montage / Installation:



* typische Werte / valeurs typiques / typical values

Reduktionsfaktoren* / Coefficients de réduction* / Correction factors*

Stahl FE 360	1,0	Kupfer	0,25	Aluminium	0,30	Messing	0,40	Edelstahl V2A	0,70
Acier FE 360		cuivre		aluminium		laiton		acier INOX V2A	
Steel FE 360		copper		aluminum		brass		stainless steel V2A	

Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer	Typenbezeichnung	Schaltung	Anschluss	Ausgang
Numéro d'article	désignation	polarité	raccordement	sortie
Part number	type reference	polarity	connection	output
220 220 931	DW-AD-621-065-120	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 220 932	DW-AD-622-065-120	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.
220 220 933	DW-AD-623-065-120	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 220 934	DW-AD-624-065-120	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.
220 220 891	DW-AD-621-065-121	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 220 892	DW-AD-622-065-121	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.
220 220 893	DW-AD-623-065-121	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 220 894	DW-AD-624-065-121	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.
220 220 901	DW-AD-621-065-122	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 220 902	DW-AD-622-065-122	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.
220 220 903	DW-AD-623-065-122	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 220 904	DW-AD-624-065-122	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.
220 320 301	DW-AS-621-065-129	NPN	Stecker / connecteur / connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 320 302	DW-AS-622-065-129	NPN	Stecker / connecteur / connector S8	Öffner / à ouverture / N.C.
220 320 303	DW-AS-623-065-129	PNP	Stecker / connecteur / connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 320 304	DW-AS-624-065-129	PNP	Stecker / connecteur / connector S8	Öffner / à ouverture / N.C.
220 220 911	DW-AS-621-065-123	NPN	Stecker / connecteur / connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 220 912	DW-AS-622-065-123	NPN	Stecker / connecteur / connector S8	Öffner / à ouverture / N.C.
220 220 913	DW-AS-623-065-123	PNP	Stecker / connecteur / connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 220 914	DW-AS-624-065-123	PNP	Stecker / connecteur / connector S8	Öffner / à ouverture / N.C.
220 220 921	DW-AS-621-065-124	NPN	Stecker / connecteur / connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 220 922	DW-AS-622-065-124	NPN	Stecker / connecteur / connector S8	Öffner / à ouverture / N.C.
220 220 923	DW-AS-623-065-124	PNP	Stecker / connecteur / connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 220 924	DW-AS-624-065-124	PNP	Stecker / connecteur / connector S8	Öffner / à ouverture / N.C.

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.

Induktiver Näherungsschalter
Détecteur de proximité inductif
Inductive proximity switch

DW - AD - 62 □ - 065 - 400



Durchmesser Diamètre Diameter	6,5 mm	Schalltastand Portée Operating distance	2,0 mm	Einbau Montage Mounting	bündig noyable embeddable
-------------------------------------	---------------	---	---------------	-------------------------------	--

Kurze Ausführung mit erhöhtem Schaltabstand, Durchmesser 6,5 mm glatt, Kabelabgang 90°

Appareil court avec portée augmentée, boîtier lisse de 6,5 mm de diamètre, câble à 90°

Short device with increased operating distance, cylindrical housing with 6.5 mm diameter smooth, 90° cable exit

Wichtigste Eigenschaften:

- Erhöhter Schaltabstand: 2 mm
- Gehäuse Durchmesser 6,5 mm mit 16 mm besonders kurz dank abgewinkeltem Kabelabgang, Material V2A
- Betriebsspannung 10 ... 30 VDC, Ausgangsstrom 200 mA
- LED, Kurzschlusschutz, Induktionsschutz, Verpolungsschutz eingebaut
- PNP- und NPN- Ausführung, Schliesser und Öffner

Caractéristiques principales:

- Portée étendue: 2 mm
- Boîtier extrêmement court: 16 mm hors tout grâce au câble à 90°, diamètre 6,5 mm, matière acier INOX V2A
- Tension de service 10 ... 30 VDC, courant à la sortie 200 mA
- LED, protections contre les courts-circuits, les surtensions induites et l'inversion de tension incorporées
- Disponibles en PNP, NPN, à fermeture et à ouverture

Main features:

- Increased operating distance: 2 mm
- Extremely short housing: 16 mm with right-angle cable exit, 6.5 mm diameter stainless steel housing
- Supply voltage 10 ... 30 VDC, output current 200 mA
- LED, protections against short-circuits, induced overvoltages and power supply reversal built-in
- PNP and NPN, N.O. and N.C. executions

Technische Daten:

(gemäss IEC 60947-5-2)

Caractéristiques techniques:

(selon CEI 60947-5-2)

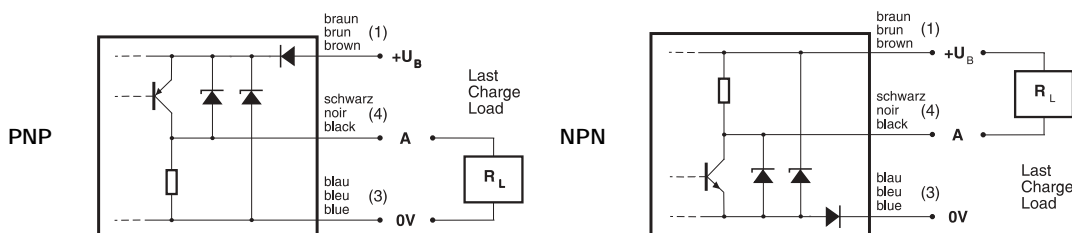
Technical data:

(according to IEC 60947-5-2)

Bemessungsschaltabstand s_n	Portée nominale s_n	Rated operating distance s_n	2,0 mm
Hysterese	Hystérèse	Hysteresis	$\leq 10\% s_r$
Normmessplatte	Cible normalisée	Standard target	6,5 x 6,5 x 1 mm
Wiederholgenauigkeit	Reproductibilité	Repeat accuracy	0,04 mm*
Betriebsspannungsbereich U_B	Tension de service U_B	Supply voltage range U_B	10 ... 30 VDC
Zulässige Restwelligkeit	Ondulation admissible	Max. ripple content	$\leq 20\% U_B$
Ausgangsstrom	Courant de sortie	Output current	≤ 200 mA
Spannungsabfall an Ausgängen	Chute de tension aux sorties	Output voltage drop	$\leq 2,0$ V bei / à / at 200 mA
Leerlaufstrom	Courant hors-charge	No-load supply current	≤ 10 mA
Sperrstrom der Ausgänge	Courant résiduel	Leakage current	$\leq 0,1$ mA
Schaltfrequenz	Fréquence de commutation	Switching frequency	$\leq 3'000$ Hz
Oszillatorfrequenz	Fréquence d'oscillateur	Oscillator frequency	650 kHz
Bereitschaftsverzögerung	Retard à la disponibilité	Time delay before availability	10 msec
LED	LED	LED	eingebaut / intégrée / built-in
Umgebungstemperaturbereich T_A	Plage de température ambiante T_A	Ambient temperature range T_A	-25 ... + 70 °C
Temperaturdrift von s_r	Dérive en température de s_r	Temperature drift of s_r	$\leq 10\%$
Kurzschlusschutz	Protection contre les courts-circuits	Short-circuit protection	eingebaut / intégrée / built-in
Verpolungsschutz	Protection contre les inversions	Voltage reversal protection	eingebaut / intégrée / built-in
Induktionsschutz	Protection contre tensions induites	Induction protection	eingebaut / intégrée / built-in
Schocks und Schwingungen	Chocs et vibrations	Shocks and vibration	IEC 60947-5-2 / 7.4
Leitungslänge	Longueur du câble	Cable length	300 m max.
Gewicht	Poids	Weight	32,5 g
Schutzart	Classe de protection	Degree of protection	IP 67
EMV - Schutz:	Protection CEM:	EMC protection:	
IEC 60255-5	CEI 60255-5	IEC 60255-5	1 kV
IEC 61000-4-2	CEI 61000-4-2	IEC 61000-4-2	Level 3
IEC 61000-4-3	CEI 61000-4-3	IEC 61000-4-3	Level 3
IEC 61000-4-4	CEI 61000-4-4	IEC 61000-4-4	Level 3
Gehäusematerial	Matériel du boîtier	Housing material	Edelstahl / acier INOX / SS V2A
Aktive Fläche	Face sensible	Sensing face	Polyester
Anschlusskabel (andere Längen auf Anfrage)	Câble de raccordement (autres longueurs sur demande)	Connection cable (other lengths on request)	PVC 3 x 0,14mm ² /18 x 0,1 mm Ø 2 m

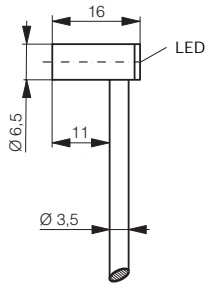
Anschlussschemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams

*($U_B = 20 \dots 30$ VDC, $T_A = 23 \text{ °C} \pm 5 \text{ °C}$)



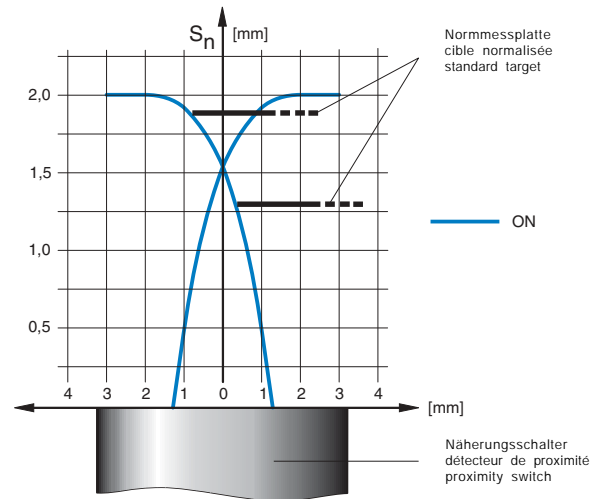
Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

Diese Zeichnung lässt sich aus dem Internet (www.contrinex.ch) herunterladen.
Ce dessin peut être téléchargé depuis Internet (www.contrinex.ch).
This drawing can be downloaded from Internet (www.contrinex.ch).

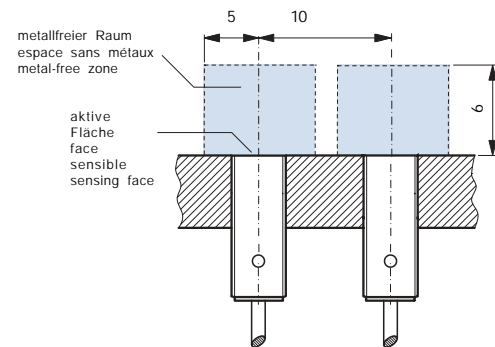


DW-AD-62#-065-400

Ansprechkurve* / Courbe de réponse* / Response diagram*:



Einbau / Montage / Installation:



* typische Werte / valeurs typiques / typical values

Reduktionsfaktoren* / Coefficients de réduction* / Correction factors*

Stahl FE 360	1,0	Kupfer	0,25	Aluminium	0,30	Messing	0,40	Edelstahl V2A	0,70
Acier FE 360		cuivre		aluminium		laiton		acier INOX V2A	
Steel FE 360		copper		aluminum		brass		stainless steel V2A	

Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer Numéro d'article Part number	Typenbezeichnung désignation type reference	Schaltung polarité polarity	Anschluss raccordement connection	Ausgang sortie output
220 320 311	DW-AD-621-065-400	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 320 312	DW-AD-622-065-400	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.
220 320 313	DW-AD-623-065-400	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 320 314	DW-AD-624-065-400	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.